

## **U z n e s e n i a**

**zo zasadnutia mestského zastupiteľstva mesta Malacky  
konaného dňa 14. 09. 2011**

- počet uznesení: 9
- čísla uznesení: 134 - 143

V Malackách dňa. 19. 9. 2011

Spracoval: Jana Matúšková

**UZNESENIE Č. 134/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K programu - Otvorenie zasadnutia, určenie pracovných komisií MsZ a schválenie programu mestského zastupiteľstva v Malackách**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**1) berie na vedomie:**

- a) určenie návrhovej komisie:           posl. Milan Ondrovič, predseda  
  posl. Katarína Trenčanská, člen  
  posl. Jozef Halcin, člen
- b) určenie overovateľov zápisnice:    posl. Štefan Bauman  
  posl. Daniela Hamarová

**2) schvaľuje**

navrhnutý program zasadnutia mestského zastupiteľstva:

Program:

- 1) Návrh žiadosti o zohľadnenie nákladov spojených s prestavbou a rozšírením Fitnesscentra posilňovne v ŠH Malina do nájomného – *Z125/2011*
- 2) Návrh zmeny rozpočtu mesta Malacky na rok 2011 – *Z136/2011*
- 3) Správa z vykonanej následnej finančnej kontroly o nájomných vzťahoch na pozemky, NBP a ostatného majetku – *Z123/2011*
- 4) Návrh na schválenie projektu "Výstavba kompostárne bioodpadov a vybudovanie zberného dvora pre separovaný zber pre mesto Malacky " – *Z124/2011*
- 5) Správa o výsledku kontroly hospodárenia s verejnými prostriedkami na realizáciu Programu rozvoja bývania na výstavbu technickej vybavenosti – *Z126/2011*
- 6) Návrh na delegovanie zástupcov mesta Malacky do mestskej školskej rady – *Z127/2011*
- 7) Interpelácie poslancov
- 8) Záver
- 9) Informácie:
  - a) o začiatku školského roka 2011/2012 na základných školách mesta Malacky – *Z128/2011*
  - b) o realizácii projektu „Záhorie, Malacky – odkanalizovanie – *Z129/2011*
  - c) o stave a riešení kapacitných priestorov MŠ- *Z130/2011*
  - d) o sčítaní obyvateľov, domov a bytov v r. 2011 v meste Malacky – *Z131/2011*
  - e) o navrhovanej zóne k projektu Integrovaných stratégií rozvoja mestských oblastí – ISRMO –"Zóna JUH" - *Z132/2011*
  - f) o projekte Elektronizácia samospráv Malaciek a Stupavy – *Z133/2011*
  - g) o doplnenom znaleckom posudku na HBV – Jánošíkova – *Z134/2011*

- s pripomienkami
- a) Vypustiť z programu rokovania bod:
  - 4) Návrh na schválenie projektu "Výstavba kompostárne bioodpadov a vybudovanie zberného dvora pre separovaný zber pre mesto Malacky " – *Z124/2011*
- b) Zaradiť do programu rokovania bod:
  - 9g) o doplnenom znaleckom posudku na HBV – Jánošíkova – *Z134/2011*

V Malackách dňa 19.9.2011

Overovatelia:  
posl. Štefan Bauman  
posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č. 135/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 1) Návrh žiadosti o zohľadnenie nákladov spojených s prestavbou a rozšírením Fitnesscentra posilňovne v ŠH Malina do nájomného – Z125/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**berie na vedomie**

informáciu HK, že rozhodnutie v tejto veci je v plnej kompetencii riaditeľa p.o.m. AD HOC

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Dniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.136/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 2) Návrh zmeny rozpočtu mesta Malacky na rok 2011 – Z136/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**1) berie na vedomie**

Zhrnutie k návrhu na zmenu rozpočtu mesta na rok 2011

**2) schvaľuje**

predložený návrh zmeny rozpočtu mesta Malacky na rok 2011, pričom bežný rozpočet je zostavený ako prebytkový s príjmami 9.326.482,-€ a výdavkami 5.503.910,-€, kapitálový rozpočet je zostavený ako schodkový s príjmami 10.010.763,-€ a výdavkami 10.513.277,-€, finančné operácie príjmové sú rozpočtované v objeme 529.630,-€ a finančné operácie výdavkové sú rozpočtované v objeme 234.884,-€; rozpočet pre školy a školské zariadenia vo výške 3.630.154,-€. Schodok kapitálového rozpočtu je krytý predpokladaným prebytkom hospodárenia z roku 2010 a z prebytku bežného rozpočtu na rok 2011 nasledovne:

**a) v časti bežné príjmy**

- a.1) zníženie daňových príjmov o 117.946,-€
- a.2) zvýšenie príjmov v časti nedaňové príjmy o 29.637,-€,
- a.3) zvýšenie príjmov v časti granty a transfery o 38.550,-€.

**Celkové bežné príjmy predstavujú po zmene rozpočtu sumu 9.326.482,-€.**

**b) v časti bežné výdavky**

- b.1) zvýšenie výdavkov v oddiele 01 – Verejná správa o 16.782,-€,
- b.2) zvýšenie výdavkov v oddiele 03 – Verejný poriadok – o 3.280,-€,
- b.3) zvýšenie výdavkov v oddiele 04 – Ekonomická oblasť o 13.206,-€,
- b.4) zníženie výdavkov v oddiele 05 – Ochrana životného prostredia o 38.022,-€,
- b.5) zvýšenie výdavkov v oddiele 06 – Bývanie o 16.147,-€,
- b.6) zvýšenie výdavkov v oddiele 08 – Rekreačia, kultúra, náboženstvo o 6.770,-€,
- b.7) zvýšenie výdavkov v oddiele 09 – Vzdelávanie o 1.400,-€,
- b.8) oddiel 10 – Sociálne zabezpečenie – bez zmeny

**Celkové bežné výdavky predstavujú po zmene rozpočtu sumu 5.503.910,-€**

**c) v časti kapitálové príjmy**

- c.1) zvýšenie príjmu z kapitálových aktív o 8.000,-€,
- c.2) príjem z predaja pozemkov – bez zmeny,
- c.3) zvýšenie príjmu v časti kapitálové granty a transfery o 651.380,-€.

**Celkové kapitálové príjmy predstavujú po zmene rozpočtu sumu 10.010.763,-€**

**d) v časti kapitálové výdavky**

- d.1) zvýšenie výdavkov v oddiele 01 – Verejná správa o 63.000,-€,
- d.2) zvýšenie výdavkov v oddiele 03 – Verejný poriadok o 21.800,-€,
- d.3) zníženie výdavkov v oddiele 04 – Ekonomická oblasť o 149.702,-€,
- d.4) zníženie výdavkov v oddiele 05 – Ochrana životného prostredia o 3.300,-€,
- d.5) zvýšenie výdavkov v oddiele 06 – Bývanie o 574.219,-€,
- d.6) zvýšenie výdavkov v oddiele 08 – Rekreačia, kultúra, náboženstvo o 63.644,-€,
- d.7) oddiele 09 – Vzdelávanie – bez zmeny

d.8) oddiel 10 – Sociálne zabezpečenie – bez zmeny

**Celkové kapitálové výdavky predstavujú po zmene rozpočtu sumu 10.513.277,-€.**

*e) v časti príjmové finančné operácie*

e.1) zníženie príjmových finančných operácií o 34.400,-€

**Celkové príjmové finančné operácie predstavujú po zmene rozpočtu sumu 529.630,-€.**

*f) v časti výdavkové finančné operácie*

f.1) výdavkové finančné operácie – bez zmeny

**Celkové výdavkové finančné operácie pred stavujú po zmene rozpočtu sumu 234.884,-€.**

**g) použitie rezervného fondu mesta Malacky v objeme 15.600,-€ na odstránenie havarijného stavu v školskej jedálni ZŠ Dr. Jozefa Déryera, ul. gen. M. R. Štefánika 7**

### **3) ukladá**

hlavnej kontrolórke mesta vykonať kontroly plnenia ustanovení VZN č. 2/2009 najmä plnenia programového rozpočtu

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.137/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 3) Správa z vykonanej následnej finančnej kontroly o nájomných vzťahoch na pozemky, NBP a ostatného majetku – Z123/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**berie na vedomie**

Správu HK o vykonanej následnej finančnej kontrole o nájomných vzťahoch na pozemky, NBP a ostatného majetku mesta ( materiál Z 123/2011)

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.138/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 5) Správa o výsledku kontroly hospodárenia s verejnými prostriedkami na realizáciu Programu rozvoja bývania na výstavbu technickej vybavenosti – Z126/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**berie na vedomie**

predložený materiál Správu o výsledku kontroly hospodárenia s verejnými prostriedkami na realizáciu Programu rozvoja bývania na výstavbu technickej vybavenosti

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta



**UZNESENIE Č.139/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 6) Návrh na delegovanie zástupcov mesta Malacky do mestskej školskej rady – Z127/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**1) berie na vedomie**

predloženú dôvodovú správu k návrhu na delegovanie zástupcov mesta Malacky do mestskej školskej rady

**2) deleguje**

na nasledujúce funkčné obdobie do mestskej školskej rady Mgr. Antona Pašteku a RNDr. Pavla Tedlu

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.140/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 9) Informácia :**

**b) o realizácii projektu „Záhorie, Malacky – odkanalizovanie – Z129/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**berie na vedomie**

Informáciu o realizácii projektu „Záhorie, Malacky – odkanalizovanie“

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.141/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 9) Informácia :**  
**c) o stave a riešení kapacitných priestorov MŠ- Z130/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**berie na vedomie**

Informáciu o stave a riešení kapacitných priestorov MŠ- Z130/2011

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.142/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 9) Informácia :**  
**g) o doplnenom znaleckom posudku na HBV – Jánošíkova – Z134/2011**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**1) berie na vedomie**

znalecký úkon 68/2011 Doplnok č.1 k znaleckému posudku 46/2011 s pripomienkou, že úlohou znalca nebol výpočet ceny skutočne zrealizovaných prác a následné hodnotenie eventuálne vzniknutej škody.

**2) považuje**

zistenia z realizovaných kopaných sond za vážne do času dodávateľom preukázaného opaku

**3) ukladá MsÚ**

a) zabezpečiť prostredníctvom právničky mesta právnu analýzu riešenia problému s vysporiadaním finančného vzťahu v prospech mesta Malacky do 31.10.2011, s jej predložením mestskému zastupiteľstvu na vedomie

b) riešiť zodpovednosť stavebného – technického dozoru a vedúceho projektového tímu,

**4) poveruje**

komisiu pre správu majetku a legislatívu k iniciovaniu stretnutia komisie so štatutárnym zástupcom dodávateľa s cieľom oboznámenia sa s možnosťami riešenia problému, s predložením informácií a odporúčaní na zasadnutie MsZ najbližšom po predmetnom zasadnutí komisie

Z: podľa textu            T: podľa textu

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta

**UZNESENIE Č.143/2011**  
**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Malacky**  
**zo dňa 14. 9. 2011**

**K bodu programu č. 7) Interpelácie poslancov**

**Mestské zastupiteľstvo v Malackách**

**1) berie na vedomie**

predložené interpelácie nasledovných poslancov MsZ

posl. Janíková, posl. Ondrovič, posl. Halcin, posl. Mračna, posl. Bulla, posl. Bauman, posl. Moravčík

**Predkladá poslanec MsZ: Ing. Jozef Mračna**

Text interpelácie:

Keďže odvodnenie Stupavskej „opätovne vypadlo z rozpočtu na rok 2011, žiadam o:

- vysvetlenie: kedy prišlo k zmene časového harmonogramu? Jeden mi bol zaslaný v r. 2010. Aký je nový?

- stanovisko (záväzné) MsÚ, ako sa vysporiada s potencionálnym zatopením v r. 2011 a v r. 2012 až do odstránenia problému

Odpoveď bude doručená poslancom, všetkým obyvateľom Stupavskej

**Predkladá poslanec MsZ: Štefan Bauman**

Text interpelácie:

Vizitkou mesta nie je len jeho centrum ale i vstupné časti doň. Preto sa pýtam, či je v súlade s užívaním, oplotený pozemok na začiatku vjazdu do Malaciek po Stupavskej ul. oproti SAD!?! Vzniká tu nový odpadový dvor? Žiadam o preverenie situácie, aby som vedel odpovedať na otázky občanov.

**Predkladá poslanec MsZ: Ing. Gabriela Janíková**

Text interpelácie:

Na začiatku augusta distribuoval MÚ poslancom materiál so žiadosťou občanov Záhoráckej ul., majiteľov súkromných pozemkov na ktorých má záujem mesto riešiť dopravnú situáciu na križovatke Záhoracka ul. pri zelenom kostole.

Interpelujem primátora mesta, akým spôsobom naložil s touto žiadosťou, ktorému pracovníkovi MÚ prikázal pripraviť materiál k tejto žiadosti a kedy bude prerokovaný na rokovaní mestského zastupiteľstva.

**Predkladá poslanec MsZ: Ing. Milan Ondrovič, PhD.**

Text interpelácie:

Interpelujem primátora mesta vo veci pomoci obyvateľom pri riešení sťažností ktorých podstatou je obťažovanie hlukom.

Žiadam o vysvetlenie akým spôsobom je zabezpečené ochrana obyvateľov proti obťažovaniu hlukom v nepredvídateľných a neopakovateľných situáciách, akými sú napríklad hlučné správanie obyvateľov na verejných priestranstvách, terasách, pohostinstvách, na verejných podujatiach, pri riešení sťažností v nočných hodinách a pri riešení sťažností na hluk spôsobovaný fyzickými osobami.

Žiadam o vysvetlenie či nie je žiaduci dôrazný výkon služby mestskej polície, ktorá by v rámci ich kompetencií mohli dbať na dodržiavanie hygieny na verejných priestranstvách v zmysle zákona č. 564/1991 Zb.

Pýtam sa, či by vzhľadom k tomu, že trend aktívneho prístupu MsP pri riešení problému rušenia hlukom je vnímaný veľmi pozitívne hlavným hygienikom SR, nebolo účelné zakúpenie jednoduchého prístrojového vybavenia na meranie hluku za účelom získania hodnoverných podkladov pri riešení priestupkov v blokovom konaní.

Je potrebná za týmto účelom potrebná zmena príslušných VZN, najmä VZN č. 6/2007?

### **Predkladá poslanec MsZ: Ing. Jozef Bulla**

Text interpelácie:

Rozpočtovým opatrením zabezpečiť finančné prostriedky na opravu elektrického vedenia v čo najkratšom čase tak, aby nedochádzalo k opakovaným výpadkom verejn. osvetlenia v časti Veľkomoravská a sídliska Domky (Svätoplukova, Budovateľská,...)

### **Predkladá poslanec MsZ: Ing. Jozef Halcin**

Text interpelácie:

Kedy bude ukončená rekonštrukcia Štúrovej ulice (vyfrézované časti cesty)?

### **Predkladá poslanec MsZ: Ing. Gabriela Janíková**

Text interpelácie:

Interpelujem prednostu MÚ v otázke, prečo poslanci MZ nedostávajú doklad o vyúčtovaní mzdy za kalendárny mesiac, ako mu to nariaďuje zákon č. 311/2001 Z.z. tzv. Zákonník práce v paragrafe 130, ods.5.

### **Predkladá poslanec MsZ: Ing. Jozef Mračna**

Text interpelácie:

Výtlky na sídlisku Juh.

S poľutovaním musím konštatovať, že sa zase musím znížiť k nasledovnej otázke:

Kedy príde k oprave cestných komunikácií v sídlisku? Je pravdou, že niektoré výtlky už boli síce opravené, ale už mesiac sa nič nedeje. A ostatné? Napr. ul. Ľ. Fullu, chodníky k pošte, ul. Štúrova (výjazd na Stupavskú) a i.

### **Predkladá poslanec MsZ: Ing. Vladimír Moravčík, CSc.**

Text žiadosti o vysvetlenie, o informáciu:

Podat' MsZ informáciu o návrhu Programu obnovy verej. vodovodov a verej. kanalizácie na území mesta Malacky, ktorý má vypracovať a.s. BVS v spolupráci s mestom Malacky.

**Predkladá poslanec MsZ: Ing. Jozef Mračna**

Text žiadosti o vysvetlenie, o informáciu:

Žiadam o predloženie plánu údržby MK za r. 2011 a plánu na r. 2012 v zmysle požiadavky na fin. krytie v r. 2012. Odporúčam tento informatívny materiál zaradiť do MsZ.

**2) ukladá MsÚ**

odpovedať poslancom MsZ na písomne predložené Interpelácie v termíne

V Malackách dňa. 19. 9 2011

Overovatelia:

posl. Štefan Bauman

posl. Daniela Hamarová

.....  
RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta